

Hisense

life reimagined

Руководство по эксплуатации

Внимательно прочтите данное руководство перед использованием прибора и сохраните его для дальнейшего использования.

WF3S6O21BW
WF3S7O21B*

WF3S7O21BW

WF3S6O21B*

HR

Русский

Данная машина предназначена исключительно для бытового использования.
Не стирайте в ней белье с пометкой «не подходит для машинной стирки».

Следующие символы, используемые в данном руководстве, имеют следующие значения:



Информация, совет или рекомендация



Предупреждение — общая опасность



Предупреждение — опасность поражения электрическим током



Предупреждение — ожога о горячие поверхности



Предупреждение — опасность возгорания



Важно внимательно прочитать инструкцию.

СОДЕРЖАНИЕ

4 Меры предосторожности	ВВЕДЕНИЕ
10 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ	
11 Технические характеристики	
12 МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	ПОДГОТОВКА ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
13 Снятие гайки/транспортных винтов Перемещение и	
14 транспортировка после установки	
15 Положение	
15 Регулировка ножек	
17 Подключение к водопроводу	
17 Система AquaStop	
18 Подключение и закрепление сливного шланга	
20 Подключение к источнику питания	
21 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	
22 ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ (1 – 7)	ЭТАПЫ ПРОЦЕССА СТИРКИ
22 1.Шаг: обратите внимание на этикетки на одежде	
23 2.Шаг: Подготовка к циклу стирки	
26 Шаг 3: Выбор программы стирки	
30 Шаг 4: Выбор дополнительных настроек и функций	
37 Шаг 5: Запуск программы стирки	
38 Шаг 6: Изменение программы стирки или ручное отключение	
39 Шаг 7: Остановка программы стирки	
40 ПАУЗА И ИЗМЕНЕНИЕ ЦИКЛА	
42 ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА	ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
42 Чистка отсека для моющего средства	
43 Чистка водяного шланга, корпуса дозатора моющего средства и резинового уплотнителя дверцы	
44 Очистка фильтра насоса	
45 Очистка внешней поверхности	
46 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	Устранение неисправностей
46 Что делать...?	
47 Устранение неисправностей и коды ошибок	
48 Техническое обслуживание	
49 РЕКОМЕНДАЦИИ И ЭКОНОМНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	РАЗНОЕ
51 Советы по удалению пятен	
53 УТИЛИЗАЦИЯ	
53 ТИПИЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ	

Меры предосторожности



Перед использованием машины внимательно прочтите инструкцию.

Не используйте стиральную машину, если вы не прочитали и не поняли данную инструкцию.

Данная инструкция по эксплуатации предназначена для нескольких моделей стиральных машин. Поэтому некоторые функции или настройки вашей машины могут быть недоступны.

Несоблюдение данной инструкции или неправильное использование стиральной машины может привести к повреждению белья или самой стиральной машины, а также к травмам пользователя.

Держите инструкцию по эксплуатации под рукой, рядом со стиральной машиной.

Данное устройство предназначено исключительно для бытового использования. Если устройство используется в профессиональных целях, для получения дохода или в любых целях, выходящих за рамки обычного бытового использования, либо если устройство используется лицом, не являющимся потребителем, гарантийный срок будет равен минимальному гарантийному сроку в соответствии с действующими нормативными актами.

Строго следуйте инструкциям по установке и подключению машины к водопроводу и электросети (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ»).

Подключение к водопроводу и электросети должно выполняться должным образом обученным техническим специалистом.

Все ремонтные и технические работы, затрагивающие безопасность или рабочие характеристики, должны выполняться квалифицированными техническими специалистами.

Во избежание опасности **поврежденный** шнур **питания** должен заменяться исключительно производителем, сервисным инженером или уполномоченным лицом.

Перед подключением машины к источнику питания подождите не менее двух часов, чтобы машина прогрелась до комнатной температуры.

Техническое обслуживание данного изделия должно производиться исключительно в авторизованном сервисном центре с использованием только сертифицированных запасных частей.

НЕ пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Ремонт, выполненный неопытными лицами, может привести к травмам или дальнейшим неисправностям. Обратитесь в местный сервисный центр и всегда используйте оригинальные запасные части.

Если устройство подключено неправильно, используется не по назначению или обслуживается неуполномоченным лицом, пользователь несет ответственность за расходы на устранение любых повреждений, не покрываемых гарантией.

Устройство нельзя подключать к сети с помощью удлинителя.

Не подключайте устройство к сети через внешний выключатель, например, программируемый таймер, или к источнику питания, который регулярно включается и выключается.

Не подключайте устройство к розетке, предназначенной для электроприборов малой мощности.

Розетка должна быть надежно заземлена, а вход для воды не должен быть заблокирован.

Не размещайте машину в местах, где температура может опускаться ниже 5 °С, так как это может привести к повреждению деталей в случае замерзания воды.

Установите машину на ровную, устойчивую и прочную (бетонную) поверхность.

Если машина установлена на возвышенной поверхности, её необходимо закрепить, чтобы предотвратить опрокидывание.

Перед первым использованием снимите болты с отгрузочной гайки, поскольку включение аппарата в заблокированном состоянии может привести к серьезным повреждениям (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ / Снятие гаек и болтов / Транспортные болты»). Гарантия не распространяется на повреждения такого рода.

Убедитесь, что для подключения машины к водопроводу используются поставляемый в комплекте водяной шланг и уплотнения. Давление воды должно составлять от 0,1 до 1 МПа (1–10 бар; $1\text{--}10 \frac{\text{кПа}}{\text{см}^2}$; $10\text{--}100 \frac{\text{Н}}{\text{см}^2}$).

Для подключения машины к водопроводу всегда используйте новый водяной шланг; не используйте старый.

Конец сливного шланга необходимо вставить в канализацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

Перед запуском цикла стирки нажмите на дверцу в отмеченном месте, чтобы зафиксировать её. Дверцу нельзя открывать во время работы машины.

Перед первой стиркой удалите загрязнения из барабана стиральной машины с помощью программы очистки барабана (см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ).

По окончании цикла стирки закройте водопроводный кран и отсоедините шнур питания от розетки.

Используйте стиральную машину только для стирки белья в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Машина не предназначена для химической чистки.

Используйте только средства для машинной стирки и ухода за бельем. Мы не несем ответственности за повреждения или обесцвечивание уплотнений и пластиковых деталей, вызванные использованием отбеливателей или красящих веществ.

Для удаления накипи используйте только средства с добавлением защиты от коррозии (используйте только некоррозионные средства для удаления накипи). Соблюдайте инструкции производителя. Завершите процесс удаления накипи, запустив несколько циклов полоскания или программу очистки барабана (программу самоочистки), чтобы удалить остатки (уксуса и т. п.).

 Не используйте растворители, так как это может привести к выделению токсичных газов, повреждению прибора и созданию риска возгорания или взрыва.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с физическими или умственными ограничениями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями. Такие лица должны пройти инструктаж по эксплуатации устройства у лица, ответственного за их безопасность.

Гарантия не распространяется на изнашиваемые детали, незначительные отклонения в цвете, повышенный уровень шума, вызванный износом машины, а также на косметические дефекты компонентов, не влияющие на функциональность и безопасность машины.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Перед тем как закрыть дверцу стиральной машины и запустить программу, убедитесь, что в барабане нет ничего, кроме белья. Убедитесь, что ребенок не забрался в барабан и не закрыл дверцу изнутри.

Храните моющие средства и кондиционеры для белья в недоступном для детей месте.

Включите блокировку от детей. См. раздел «ВЫБОР ОПЦИЙ / Блокировка от детей».

Не допускайте детей младше трех лет к стиральной машине, если они не находятся под постоянным присмотром.

Машина изготовлена в соответствии с действующими стандартами безопасности. Машиной могут пользоваться дети в возрасте от восьми лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо лица, не имеющие опыта или знаний, но только при условии, что во время использования машины за ними осуществляется надзор, им были даны инструкции по безопасному использованию машины и они понимают опасности, связанные с неправильным использованием. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором. Дети не должны чистить прибор или выполнять работы по его техническому обслуживанию без присмотра взрослых.

ОПАСНОСТЬ: ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Дверца барабана может нагреваться во время цикла стирки. Будьте осторожны, чтобы не обжечься. Следите за тем, чтобы дети не играли рядом со стеклом дверцы.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕЛИВА ВОДЫ (КОГДА МАШИНА ВКЛЮЧЕНА)

Если уровень воды в приборе поднимается выше нормального уровня, срабатывает защита от высокого уровня воды. Она перекрывает подачу воды и запускает слив воды из машины. Программа прерывается, и выводится сообщение об ошибке (см. ТАБЛИЦУ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ).

ТРАНСПОРТИРОВКА / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

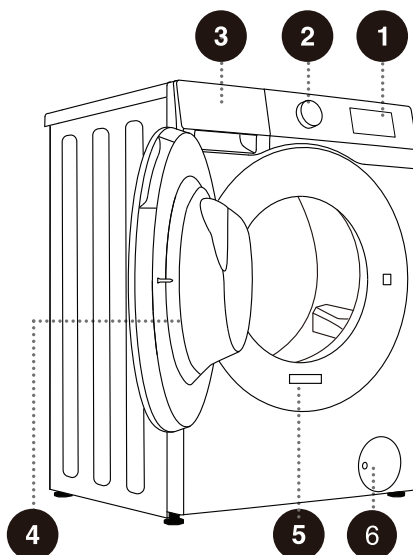
Если вы планируете переместить машину после установки, установите транспортные болты (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ / Перемещение и транспортировка после установки»). Перед установкой транспортных болтов отключите машину от сети!

Если сетевой кабель повреждён, его необходимо заменить у производителя, у его сервисного агента или у лиц, обладающих соответствующей квалификацией, чтобы избежать опасности.

ОПИСАНИЕ МАШИНЫ

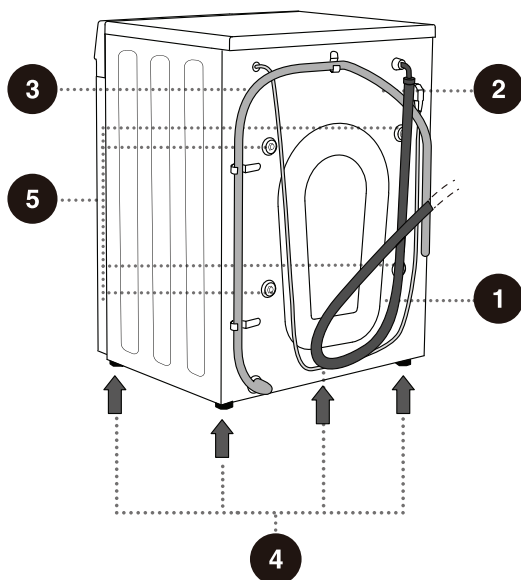
ВИД СПЕРЕДИ

1. Блок управления
2. Поворотный переключатель программ
3. Отсек для моющего средства
4. Дверь
5. Табличка с названием
6. Крышка сливного отверстия



ЗАДНЯЯ ЧАСТЬ

1. Водяной шланг
2. Кабель питания
3. Сливной шланг
4. Регулируемые ножки
5. Шестигранные гайки / транспортировочные винты



УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ



— Снимите всю упаковку. При распаковке будьте осторожны, чтобы не повредить устройство острым предметом. Храните упаковочные материалы (полиэтиленовые пакеты, другие пластиковые детали и т. п.) в недоступном для детей месте.

Проверьте устройство на наличие повреждений. Если вы подозреваете, что устройство повреждено, не используйте его и немедленно обратитесь в сервисную службу.

В комплект поставки устройства входит набор аксессуаров, содержащий:

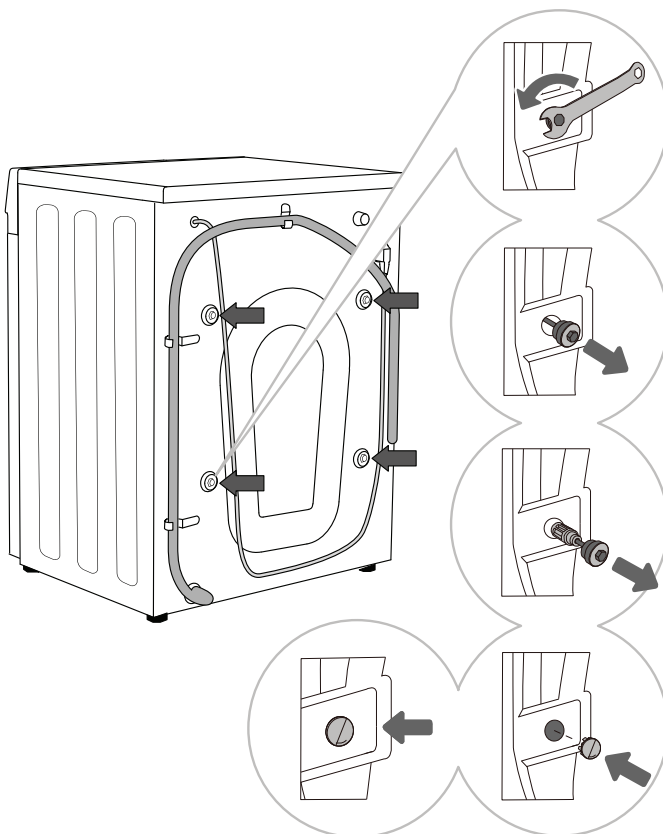
- руководство пользователя,
- четыре пластиковые заглушки,
- впускной шланг,
- держатель сливного шланга,

Убедитесь, что в комплекте имеются все детали, указанные в предыдущем тексте.

СНЯТИЕ ГАЕК / ТРАНСПОРТНЫХ ВИНТОВ

⚠ Перед первым использованием устройства необходимо снять транспортировочные болты с гайками.

Если включить прибор в заблокированном состоянии, он может быть поврежден. Гарантия не распространяется на такие повреждения.



1 Снимите шланги и с помощью гаечного ключа

Чтобы снять шланги, ослабьте четыре винта на задней панели прибора, поворачивая их против часовой стрелки, как показано стрелкой. Ослабьте их примерно на 30 мм (не до конца).

2 Вытащите все четыре в горизонтальном направлении гайки/транспортные винты.

3 Вместе с транспортировочными болтами с гайками извлеките также резиновую и пластиковую части.

4 Закройте отверстия от болтов пластиковыми заглушками. Пластиковые заглушки поставляются в пластиковом пакете (сопутствующий комплект) вместе с руководством по эксплуатации.

💡 Сохраните гайки и болты / транспортные винты для будущей перевозки устройства (чтобы УСТАНОВИТЬ ГАЙКИ И БОЛТЫ / ТРАНСПОРТНЫЕ ВИНТЫ, выполните описанную выше процедуру в обратном порядке).

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА ПОСЛЕ УСТАНОВКИ

 Для перемещения машины после установки необходимо заново установить ГАЙКИ И БОЛТЫ / ТРАНСПОРТНЫЕ БОЛТЫ, чтобы предотвратить повреждения, вызванные вибрацией во время транспортировки (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ / Снятие гаек и болтов / транспортных болтов»). Если гайки и болты / транспортные болты утеряны, их можно заказать у производителя.

 После транспортировки машину не следует перемещать как минимум два часа до подключения к источнику питания. Устройство должно быть установлено и подключено квалифицированным техническим специалистом.

 Перед началом эксплуатации машины внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным подключением или использованием машины.

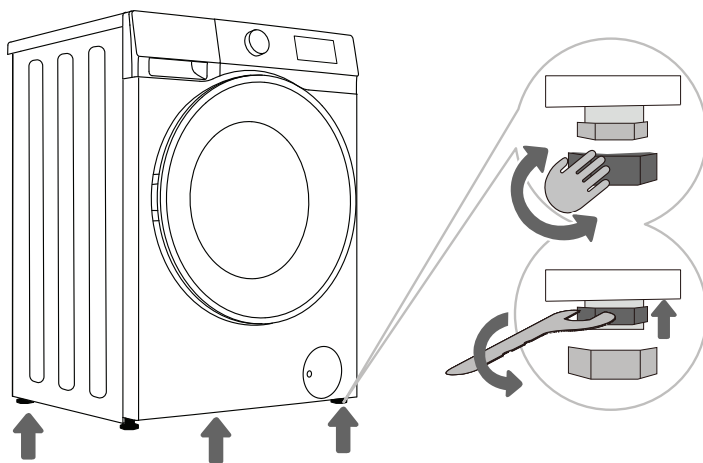
РАСПОЛОЖЕНИЕ

💡 Пол, на котором устанавливается машина, должен иметь бетонное основание. Он должен быть чистым и сухим; в противном случае машина может соскользнуть. Кроме того, очистите нижнюю часть регулируемых ножек.

💡 Аппарат должен стоять ровно и устойчиво на твёрдой поверхности.

Регулировка ножек

Используйте уровень и гаечный ключ из комплекта поставки.



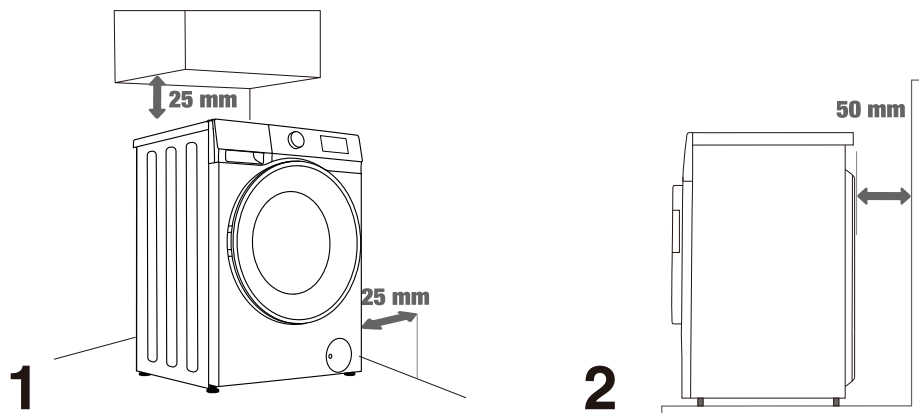
1 Поверните регулируемые ножки, чтобы выровнять машину. Ножки позволяют достичь уровня ± 2 см.

2 После регулировки высоты ножки, плотно затяните стопорные гайки (шайбы), поворачивая их в сторону основания машины с помощью прилагаемого ключа ↑ (см. рисунок)

💡 Машина, которая не выровнена по уровню, может вибрировать, скользить (сдвигаться с места) и шумно работать. Неправильное выравнивание машины не покрывается гарантией.

💡 Во время работы могут возникать необычные или громкие шумы, которые, как правило, являются результатом неправильной установки.

Место установки

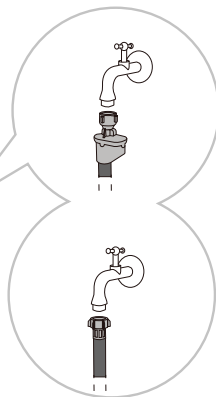
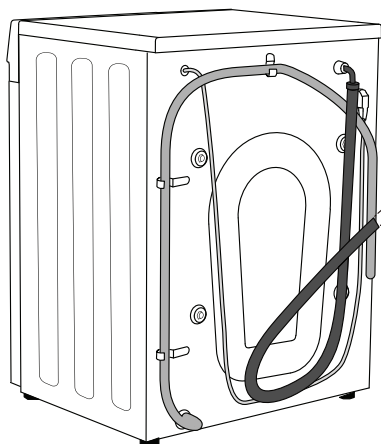


💡 Машина не должна касаться стены или какой-либо мебели. Для обеспечения оптимальной производительности оставьте вокруг машины свободное пространство, как показано на рисунке. Если от машины до других предметов не соблюдено минимальное необходимое расстояние, это может привести к небезопасной или некорректной работе машины. Кроме того, может произойти перегрев (рис. 1 и 2).

💡 Не рекомендуется устанавливать машину в замкнутом (ограниченном) пространстве.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОСНАБЖЕНИЮ

Правильно подсоедините впускной шланг к крану.



А AquaStop

В Стандартное подключение

☼ - Для правильной работы машины давление воды на входе должно составлять 0,1–1 МПа (1–10 бар; 1–10 кп/см²; 10–100 Н/см²). Минимальное динамическое давление воды можно определить, измерив расход воды. За 15 секунд через полностью открытый кран должно пройти три литра воды.

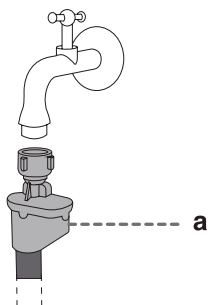
☼ - После подключения затяните водяной шланг вручную, чтобы обеспечить хорошую герметичность (не более 2 Нм). Проверьте на наличие утечек. Не используйте плоскогубцы или аналогичные инструменты, которые могут повредить резьбу гайки.

☼ - Используйте только водяной шланг, поставляемый в комплекте с машиной. Не используйте подержанные или другие шланги.

☼ - Проверьте, не поврежден ли шланг. Если шланг поврежден, стал хрупким или потрескался, его необходимо заменить.

Система AquaStop (ТОЛЬКО НА ОТДЕЛЬНЫХ МОДЕЛЯХ)

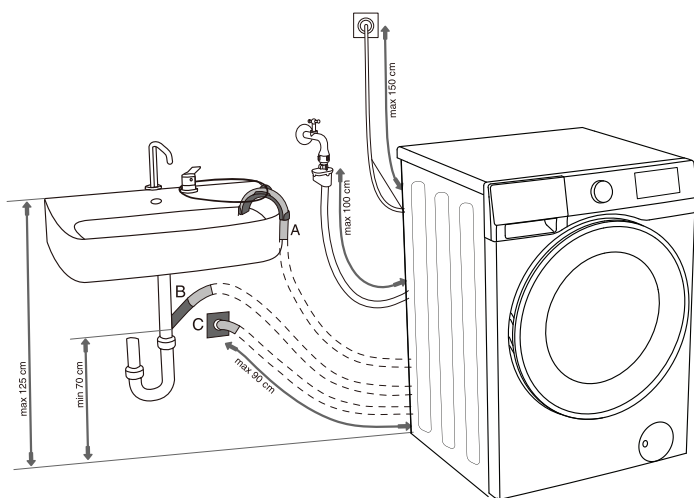
Если внутренняя трубка или шланг повреждены, сработает система отключения, перекрыв подачу воды в машину. В этом случае контрольный индикатор (а) загорится красным цветом. Замените шланг подачи воды.



- ⚡ Не погружайте шланг с системой AquaStop в воду, так как он содержит электрический клапан.
- ⚡ Шланг подачи воды можно подключить без обратного клапана.
- ⚡ Убедитесь, что подключенный шланг для воды не перекручен и не забит.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И КРЕПЛЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

Разместите сливной шланг в раковине или ванне либо подсоедините его непосредственно к сливу (минимальный диаметр сливного шланга — 4 см). Вертикальное расстояние от пола до конца сливного шланга должно составлять от 60 до 100 см. Его можно закрепить тремя способами (А, В, С).

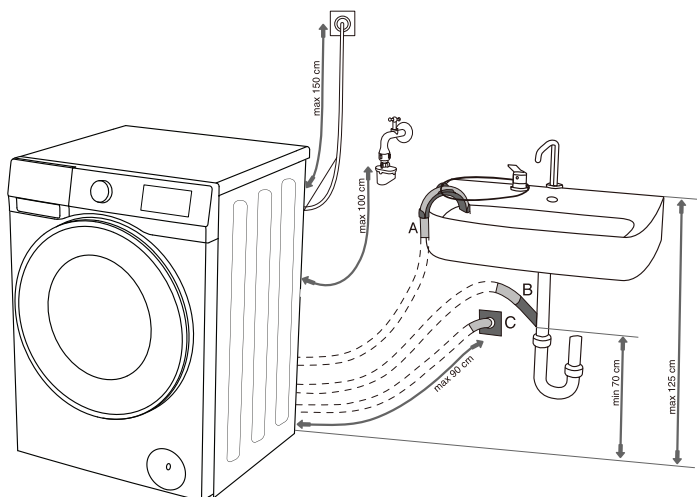


А

Конец сливного шланга можно расположить над раковиной или ванной. Используйте крепежную стяжку (хомут), чтобы зафиксировать шланг на пластиковом колене (направляющей) и предотвратить его соскальзывание.

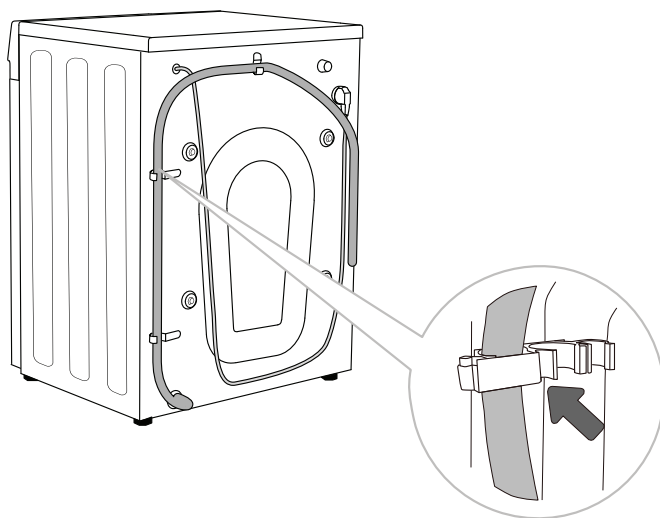
В

Сливной шланг также можно подключить напрямую к сифону раковины. Не используйте с небольшой раковиной. Обратите внимание, что сливаемая вода может быть горячей.



C

Сливной шланг также можно подключить к настенному сливу (сифону) с отстойником/обратным клапаном, который должен быть установлен правильно, чтобы его можно было очищать.



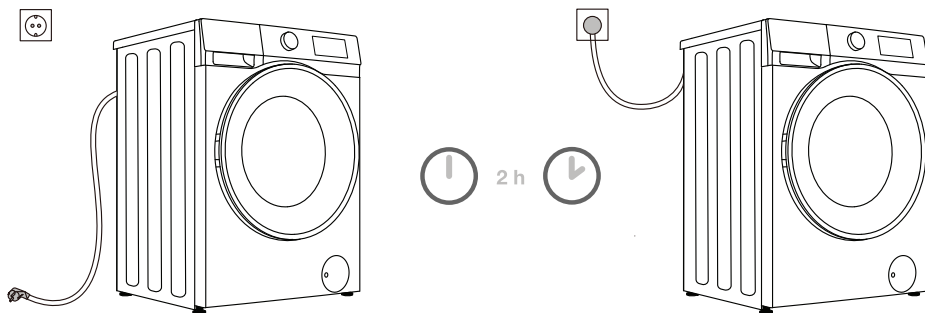
D

Сливной шланг должен быть прикреплен к крючкам на задней панели машины, как показано на рисунке.

💡 Убедитесь, что сливной шланг не поврежден.

💡 Неправильная установка сливного шланга может привести к небезопасной или ненадлежащей работе машины.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



⚠ Перед подключением машины к электросети дайте ей как минимум два часа, чтобы она прогрелась до комнатной температуры.

Подключите машину к розетке с заземлением, к которой будет обеспечен легкий доступ после установки. Розетка должна быть заземлена (в соответствии с действующими нормами).

Основную информацию о вашей машине см. на заводской табличке.

⚠ Мы рекомендуем использовать сетевой фильтр для защиты устройства от ударов молнии.

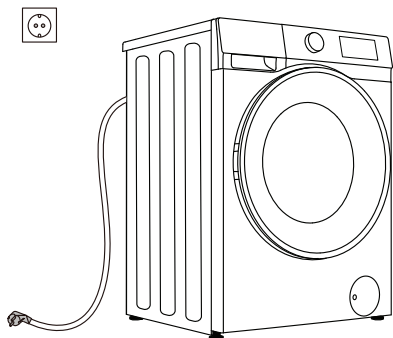
⚠ Устройство нельзя подключать к сети с помощью удлинителя.

- 💡 Не подключайте устройство к розетке, предназначенной для небольшой нагрузки.
- 💡 Не подключайте и не отключайте устройство мокрыми руками.
- 💡 Ремонт и техническое обслуживание устройства следует поручать квалифицированным специалистам.
- 💡 Поврежденный кабель питания разрешается заменять только лицу, уполномоченному производителем

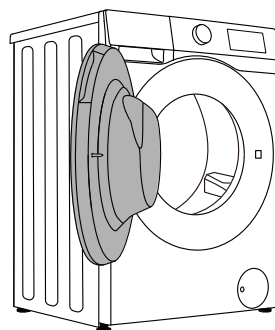
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Убедитесь, что прибор отключен от сети, и откройте дверцу на себя (рис. 1 и 2).

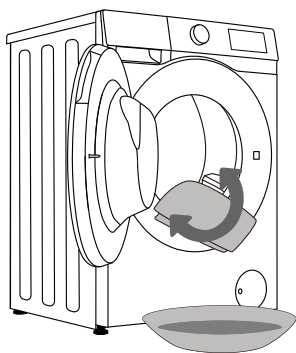
Протрите барабан мягкой влажной тканью. Можно также воспользоваться программой «Очистка барабана». В этом случае подключите прибор к сети и откройте кран. Барабан должен быть пустым (рис. 3 и 4).



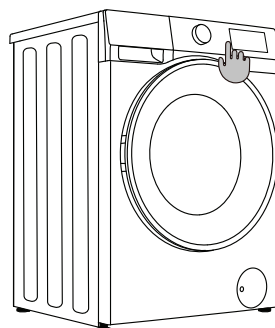
1



2



3



4

 Не используйте растворители или чистящие средства, которые могут повредить стиральную машину (соблюдайте рекомендации и предупреждения производителя чистящего средства).

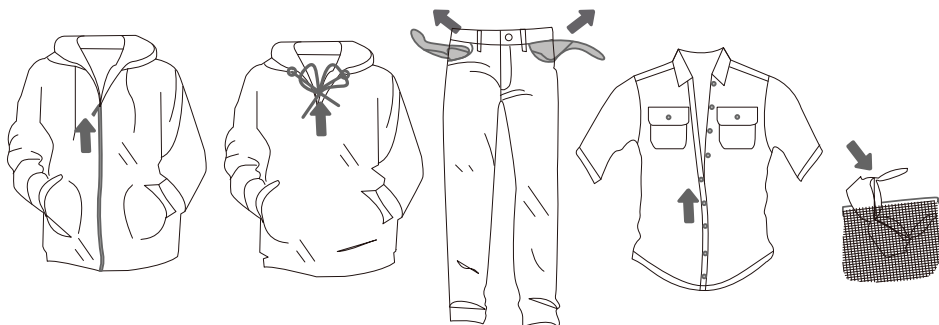
ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ ПРОЦЕДУРЫ СТИРКИ (1 – 7)

1: ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ЭТИКЕТКИ НА БЕЛЬЕ

Обычная стирка; деликатные ткани	Макс. температура стирки 95 °C 	Макс. температура стирки 60 °C 	Макс. температура стирки 40 °C 	Макс. температура стирки 30 °C 	Только ручная стирка 	Не стирать
Отбеливание	Отбеливание в холодной воде 			Отбеливание запрещено 		
Химчистка	Можно чистить химически с использованием любых растворителей 	Нефтяные растворители R11, R113 	Химчистка в керосине, чистом спирте и растворителе R113 	Химчистка запрещена 		
Глажка	Глажка горячим утюгом, макс. 200 °C 	Глажка горячим утюгом, макс. 150 °C 	Глажка горячим утюгом, макс. 110 °C 	Не гладить 		
Сушка	Сушить в расправленном виде (разложить на ровной поверхности) 	Сушить в подвешенном состоянии Сушка на веревке 	Высокая температура Низкая температура 	Не сушить в сушильной машине 		

2: ПОДГОТОВКА К ЦИКЛУ СТИРКИ

1. Рассортируйте белье по типу ткани, цвету, степени загрязнения, рекомендуемой температуре стирки и т. д. (см. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ).
2. Застегните пуговицы и молнии, завяжите ленты и выверните карманы наизнанку; удалите металлические застёжки, которые могут повредить белье и внутренние детали стиральной машины или заблокировать слив.
3. Положите деликатные вещи и мелкие предметы одежды в сетчатый мешок для стирки.



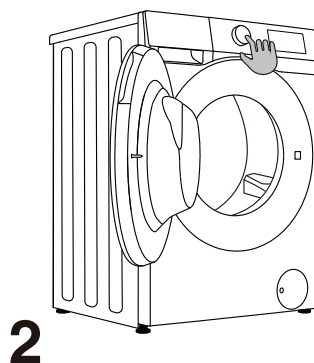
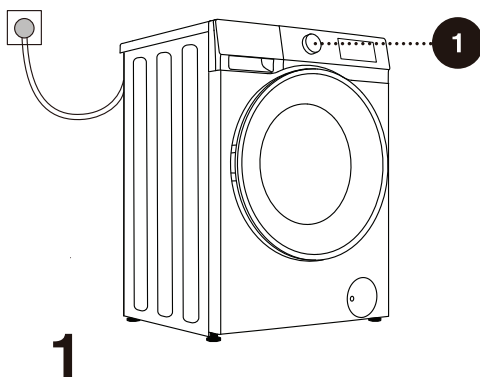
💡 Для удаления пятен используйте пятновыводитель, который можно добавить в основной отсек для моющего средства.

💡 Для окрашивания одежды используйте только краски, предназначенные для стиральных машин или аналогичных приборов. Соблюдайте инструкции производителя по применению. Цвет пластиковых и резиновых деталей прибора может поблекнуть, либо на них могут остаться пятна от используемой краски.

ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

Подключите стиральную машину к источнику питания с помощью шнура питания и подсоедините её к водопроводу.

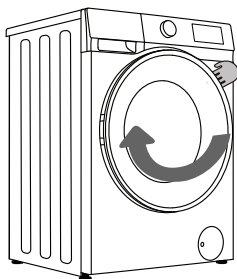
Включите прибор, нажав кнопку POWER (рис. 1 и 2).



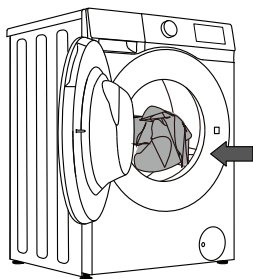
Загрузка белья для стирки

Откройте дверцу барабана, потянув ручку к себе (рисунок 1).

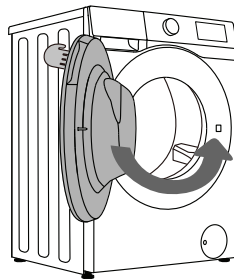
Положите белье в барабан (предварительно убедившись, что он пуст) (рис. 2). Закройте дверцу (рис. 3). Дверца зафиксируется, когда вы услышите «щелчок».



1



2



3

⚠ Ни в коем случае не пытайтесь открыть дверцу с усилием. Не открывайте дверцу во время работы стиральной машины.

Не перегружайте барабан! Ознакомьтесь с ТАБЛИЦЕЙ ПРОГРАММ и соблюдайте номинальную загрузку, указанную на паспортной табличке.

Если барабан перегружен, белье может быть выстирано неэффективно.

БЛОК УПРАВЛЕНИЯ



ВЫБОР ПРОГРАММЫ

1"

Поверните регулятор, чтобы выбрать цикл.

2 ПАР *ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА

Добавьте или отключите функции «Пар» или «Предварительная стирка», нажав и удерживая кнопку в течение длительного или короткого времени.

3 БЫСТРАЯ СТИРКА

Изменение продолжительности стирки или количества полосканий.

4 ТЕМПЕРАТУРА

Нажмите, чтобы изменить температуру воды в выбранном цикле.

5 ОТЖИМ

Нажмите, чтобы изменить скорость вращения в текущем цикле. **НЕТ отжима** (иконка барабана): Барабан не вращается после завершения цикла отжима.

6 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПОЛОСКАНИЕ

Нажмите, чтобы изменить число полосканий в текущем цикле.

7 ОТСРОЧКА ОКОНЧАНИЯ

Отсрочка завершения позволяет вам установить время окончания цикла стирки. Машина автоматически начнет цикл стирки на основании ваших настроек. Эта настройка полезна для программирования машины так, чтобы цикл стирки завершился к тому времени, когда вы обычно приходите с работы. Нажмите для выбора единицы времени.

8 ЗАПУСТИТЬ/ОСТАНОВИТЬ ►||

Запустить/остановить всю программу.

9 Включение/выключение машины

Нажмите для ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ машины.

4+5 БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ (иконка замка)

Нажмите эти две кнопки одновременно для включения/выключения блокировку от детей.

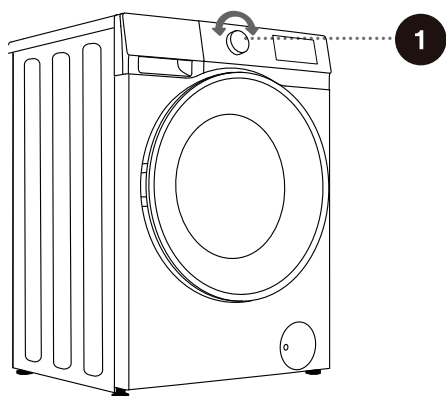
5+6 ВЫКЛ. ЗВУК (иконка динамика)

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА
ПРИМЕЧАНИЕ

Для дополнительной функции: нажмите и удерживайте в течение трех секунд.

3: ВЫБОР ПРОГРАММЫ СТИРКИ

Для запуска стирки выберите программу, повернув ручку выбора программы (1) (в зависимости от типа белья и степени загрязнения). См. ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ.



💡 Во время работы ручку выбора программы (1) невозможно повернуть автоматически.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Программа	Макс. загрузка	Макс. скорость отжима, об/мин	Описание программы
Есо 40-60 —	7/6 кг	1200	Хлопчатобумажное белье с нормальной степенью загрязнения.
Хлопок (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C)	7/6 кг	1200	Сильно и умеренно загрязнённое бельё из хлопка или льна. Для сильно загрязнённых вещей выберите функцию «Предварительная стирка».
Синтетика (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C)	3,5/3 кг	1200	Для полиэстера (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) и аналогичных тканей.
Шерсть (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2 кг	600	Программа подходит для шерсти, пригодной для машинной стирки.
С пуховым наполнителем (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2/1,5 кг	600	Изделия с синтетическим наполнителем, пригодные для машинной стирки, такие как подушки, пуховые одеяла и чехлы; также подходит для изделий с перьевым наполнителем.
Мощный 49мин./30мин. (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2,5/2 кг	800	Короткий интенсивный цикл стирки для сильно загрязнённых вещей.
Быстрая 15 мин. (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	1 кг	800	Программа подходит для хлопка и смешанных тканей. Она предназначена для новой или слегка загрязнённой одежды. Время стирки увеличится, если изменить какие-либо настройки.
Автоматический (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	5/4 кг	1200	Программа автоматически регулирует продолжительность циклов стирки и полоскания в зависимости от количества белья в барабане. Для слегка загрязнённой одежды.
Удаление аллергенов (40 °C, 60 °C, 90 °C)	2 кг	1200	Программа подходит для тканей, устойчивых к высоким температурам и не подверженных усадке. Стойкость цвета, в ходе которой аллергены, такие как пыльца, пылевые клещи и паразиты, удаляются с одежды с помощью высокотемпературного пара.
Детская одежда Baby care (Детская одежда) (40 °C, 60 °C, 90 °C)	2 кг	1200	Программа предназначена для детской одежды, нижнего белья и т. п.; в ходе стирки одежда стерилизуется и дезинфицируется с помощью высокотемпературного пара.
Рубашки (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C)	2/1,5 кг	800	Рубашки и блузки из хлопка, льна, синтетических волокон или смесовых тканей, не требующие глажки.
Спортивная одежда (-- , 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2,5/2 кг	1000	Программа подходит для спортивной и удобной одежды из микрофибры.

Программа	Макс. загрузка	Макс. скорость оборотов/мин	Описание программы
Отжим	7/6 кг	1200	В этой программе можно вручную выбрать продолжительность и скорость отжима.
Очистка барабана (90 °C)	-	800	Эта программа предназначена для очистки барабана и удаления остатков моющих средств и бактерий, которые могут накапливаться, особенно при использовании программ стирки при низких температурах. Барабан должен быть пустым. Запускайте эту программу не реже одного раза в месяц.
Полоскание + Отжим	7/6 кг	1200	По умолчанию настроены два цикла полоскания и один цикл отжима.
Смешанное белье (- -, 20 °C, 30 °C, 40 °C)	2,5/2 кг	1200	Смешанные, умеренно загрязнённые хлопковые и синтетические ткани.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- 1) Температура воды: выберите температуру воды, соответствующую выбранной программе стирки. При стирке всегда следуйте указаниям на ярлыке по уходу или инструкциям производителя, чтобы не повредить одежду.
- 2) Фактическая температура воды может отличаться от указанной для данного цикла.
- 3) Эффективность стирки зависит от давления воды, жёсткости воды, температуры поступающей воды, температуры в помещении, типа и количества загрузки, типа используемого моющего средства в зависимости от степени загрязнения, колебаний напряжения в электросети и выбранных дополнительных опций.
- 4) Рекомендуется использовать нейтральное моющее средство (непенящееся).

 Максимальная или номинальная загрузка относится к белью, подготовленному в соответствии со стандартом IEC 60456.

Всегда выбирайте высокоэффективные моющие средства с низким пенообразованием, предназначенные для стиральных машин с фронтальной загрузкой

Выбор моющего средства зависит от типа белья, степени загрязнения, цвета белья и температуры стирки.

☼ При использовании современных моющих средств без фосфатов на чёрной одежде могут появляться белые пятна (полосы и т. п.). В этом случае удалите пятна щёткой и используйте жидкое моющее средство.

Используйте только моющие средства, предназначенные для бытового использования.

Средства для удаления накипи могут повредить прибор. Не используйте растворители. Не стирайте одежду, очищенную с помощью растворителей или легковоспламеняющихся веществ.

Соблюдайте инструкции производителя по дозировке моющего средства.

Слишком большое количество моющего средства может привести к образованию пены, что снижает эффективность стирки. Если прибор обнаружит чрезмерное пенообразование, он может прервать цикл отжима. Если вы используете слишком мало моющего средства, бельё со временем может потерять белизну. Это также может привести к образованию накипи в барабане и трубопроводах.

☼ Максимальная загрузка для стирки и сушки (в кг, для программы стирки хлопка) указана на паспортной табличке, прикрепленной к нижней части дверцы барабана.

☼ Максимальная или номинальная загрузка относится к белью, подготовленному в соответствии со стандартом IEC 60456.

☼ Для более эффективной стирки мы рекомендуем заполнять барабан на 2/3 при использовании программ стирки для хлопка.

4: ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК И ФУНКЦИЙ

Вы можете изменить базовые настройки для большинства программ.

Нажмите соответствующие функциональные кнопки для настройки параметров (до нажатия кнопки (8) **СТАРТ/ПАУЗА**).

☼ Включайте/выключайте функции нажатием нужной кнопки (до нажатия кнопки (8) **СТАРТ/ПАУЗА**)

☼ Некоторые настройки нельзя выбрать для определенных программ. Такие настройки не будут подсвечиваться, а при нажатии на соответствующую кнопку раздастся звуковой сигнал и кнопка замигает (см. ТАБЛИЦУ ФУНКЦИЙ).

Дополнительные настройки и программы можно выбрать только в режиме ожидания применимой программы, то есть до запуска программы; их нельзя выбрать после запуска программы.



2

Пар *Предварительная стирка

Существует два режима работы: «нажать и удерживать» и «короткое нажатие».

Кратковременное нажатие: активируется функция «Пар»; нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить. Нажмите и удерживайте: включается функция «Предварительная стирка»; нажмите еще раз, чтобы отменить.

1. Выберите эту функцию, чтобы добавить цикл предварительной стирки перед основной стиркой.

2. После запуска программы индикатор будет гореть до окончания цикла предварительной стирки.

3

БЫСТРАЯ СТИРКА

Нажатие этой функциональной клавиши сокращает время программы; нажмите её ещё раз, чтобы вернуться к исходной настройке времени. После запуска программы индикатор горит постоянно.

1) Эту функцию можно установить только в режиме ожидания соответствующей программы, т. е. до начала программы.

2) При выборе этой функции время предварительной мойки или количество полосканий сокращается, чтобы уложиться в заданное время программы.

3) Если эта функция включена, взвешивание отменяется, а при отключении функции программа продолжается.



4 **ТЕМПЕРАТУРА (ТЕМПЕРАТУРА СТИРКИ)**

Изменение температуры для выбранной программы. Каждая программа имеет предварительно установленную температуру, которую можно изменить нажатием кнопки (4) **ТЕМПЕРАТУРА (ТЕМПЕРАТУРА СТИРКИ)**.

(„--“ означает стирку в холодной воде)

Температура отображается над кнопкой.

5 **ОТЖИМ (СКОРОСТЬ ОТЖИМА / СЛИВ)**

Используйте это для регулировки скорости отжима. Выбранная скорость отжима отображается на панели.

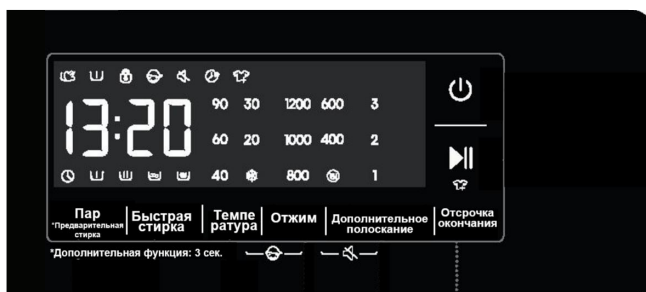
Если вы выберете слив без отжима, на панели отобразится „0“.

6 **ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПОЛОСКАНИЕ**

1) Данную программу можно выбрать в режиме ожидания; после запуска программы её нельзя изменить.

2) В режиме ожидания после выбора дополнительного полоскания отображается количество дополнительных полосканий, которое можно установить максимум три раза. Кроме того, общее количество полосканий не может превышать пяти раз.

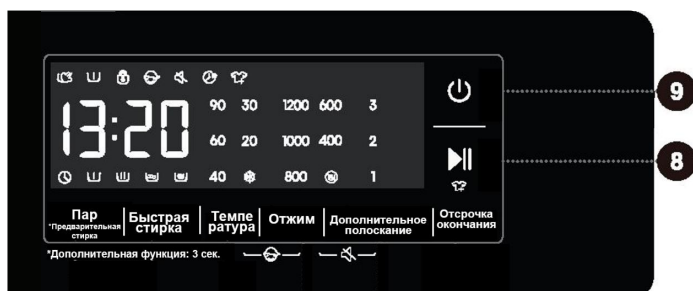
3) После запуска программы индикатор всегда горит.



7

ОТСРОЧКА ОКОНЧАНИЯ

1. Нажмите эту кнопку, чтобы установить время отсрочки. Эта функция доступна только в режиме ожидания.
2. После выбора функции «Отсрочка окончания» каждое нажатие кнопки увеличивает время отсрочки на 1 час. Если продолжительность программы составляет менее одного часа, при первом нажатии кнопки время отсрочки устанавливается на 1 час. Как только время отсрочки достигнет 24 часов, нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить настройку. Если вы повернёте поворотный регулятор для выбора другой программы или нажмёте другие кнопки (включая недопустимые кнопки, так как любая кнопка, влияющая на процесс стирки, отменит программу «Задержка окончания цикла», за исключением кнопок блокировки от детей, режим «Тихий» и разрешение на управление с пульта дистанционного управления не отменяют программу «Отсрочка окончания цикла»), текущая программа «Отсрочка окончания цикла» будет отменена.
3. Время отсрочки должно быть больше продолжительности программы стирки, так как время отсрочки является временем окончания программы. Например: если выбранная программа длится 2:28, время отсрочки должно составлять от 3 до 24 часов. Отображаемое время меняется с 2:28 на 3:00, 4:00, ..., 9:00, 10:10, ..., 21:00, 24:00. После запуска программы «Отложенное окончание» дисплей ведёт обратный отсчёт: 24:00, 23:00, ..., 10:00, 9:59, 9:58, ..., до начала программы стирки, когда на дисплее отображается 2:28. Когда на дисплее отображается только час, показывается только час оставшегося времени «Отсрочки окончания» (например, для 21:59 по-прежнему отображается 21 час).
4. При выборе функции «Отложенный запуск» значок часов всегда горит; а во время работы программы «Отложенный запуск» значок часов ⌚ мигает.



8

СТАРТ/ПАУЗА ||

9

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ машины



4

+

5

Блокировка от детей

Это функция безопасности. Чтобы включить ее, одновременно нажмите и удерживайте кнопки (4) **ТЕМПЕРАТУРА** и (5) **ОТЖИМ** в течение 2 секунд. Символ блокировки от детей загорится, указывая на то, что блокировка от детей включена. Повторите эту процедуру, чтобы отключить блокировку от детей.

- Когда блокировка от детей включена, все функциональные кнопки отключены.

Если вы выключите прибор, блокировка от детей отключится.

По окончании программы блокировка от детей автоматически снимается.



ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Когда машина находится в режиме ожидания, на паузе или в процессе работы нажмите и удерживайте кнопки **«(5) Отжим + (3) Ускорение»** в течение 2 секунд на дисплее появится значок отключения звука. Все звуковые сигналы отключатся, кроме сигналов об ошибках/аварийных оповещений

Когда стиральная машина находится в бесшумном режиме, нажмите и удерживайте кнопки **«(5) Отжим + (3) Ускорение»** 2 секунд, пока не погаснет индикатор бесшумного режима. Все звуковые сигналы будут включены.

ТАБЛИЦА ФУНКЦИЙ

Программа	ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА			ПАР	°C ТЕМПЕРАТУРА	⌚ ОТЖИМ	БЫСТРО	⌚ ОТСРОЧКА	⌚ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА	👤 ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПОЛОСКАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО ПОЛОСКАНИЙ ПО УМОЛЧАНИЮ
	🧺 ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА	🧺 ОСНОВНАЯ СТИРКА	🌸 КОНДИЦИОНЕР								
Есо 40-60	-	✓	✓	-	-	•	-	•	-	-	1
Хлопок	✓	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	3
Синтетика	✓	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	3
Шерсть	-	✓	✓	-	•	•	-	•	-	•	2
Мощный 49мин./30мин.	✓	✓	✓	-	•	•	•	•	•	•	1
Быстро 15 мин.	-	✓	✓	-	•	•	-	•	-	•	1
Автоматический	✓	✓	✓	•	•	•	-	•	•	•	2
Удаление аллергенов Уход при аллергии	✓	✓	✓	•	•	•	-	•	•	•	4
Детская одежда	✓	✓	✓	•	•	•	•	•	•	•	3
Рубашки	-	✓	✓	-	•	•	-	•	-	•	2
Спортивная одежда	✓	✓	✓	-	•	•	-	•	•	•	2
Отжим	-	-	-	-	-	•	-	•	-	-	0
Очистка барабана	-	✓	✓	-	-	-	-	•	-	-	1
Полоскание + отжим	-	-	✓	-	-	•	-	•	-	•	2
С пуховым наполнителем	-	✓	✓	-	•	•	-	•	-	•	2
Смешанное белье	✓	✓	✓	-	•	•	•	•	•	•	2

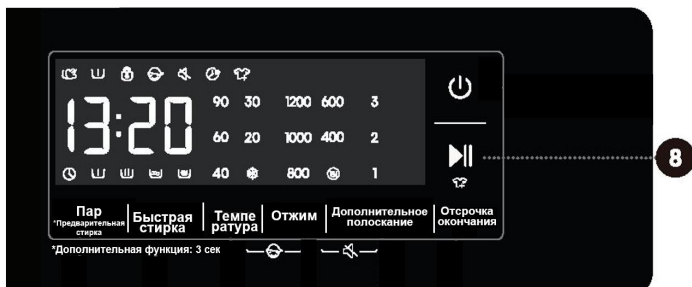
- Дополнительные функции
- Нельзя выбрать
- ✓ Требуется моющее средство

ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПРОГРАММЫ

На начальном этапе программы стирки стиральная машина определяет количество белья и корректирует продолжительность программы.

5. ШАГ: ЗАПУСК ЦИКЛА СТИРКИ

После выбора программы и ее функций добавьте моющее средство в отсек для моющих средств и нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** (8).



На дисплее отобразится **ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ до окончания программы** или **ОТСРОЧЕННЫЙ ЗАПУСК** (если он установлен).

Символы выбранных функций загорятся.

После нажатия кнопки (8) « **СТАРТ/ПАУЗА** » можно настроить скорость отжима (за исключением программы самоочистки, включить/выключить блокировку от детей и настроить звуковые сигналы, но изменить другие настройки невозможно.

При запуске программы на дисплее появляется символ ' '. На дисплее появляется « », что означает, что происходит взвешивание белья.

Продолжительность программы (часы:минуты) автоматически корректируется в зависимости от веса белья.

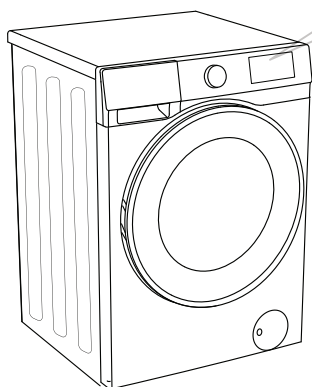
После запуска программы на дисплее загорается индикатор блокировки дверцы . По окончании программы значок исчезает.

Если во время работы программы нажать кнопку (8) **СТАРТ/ПАУЗА** и будут выполнены все условия для открытия дверцы, значок также исчезнет.

Дверцу нельзя открыть, если мигает значок ; ни в коем случае не пытайтесь открыть дверцу силой.

Мигающий значок на панели указывает на то, что дверца барабана открыта или закрыта неправильно. Закройте дверцу и снова нажмите кнопку **СТАРТ/ПАУЗА** (8), чтобы возобновить программу.

6. ШАГ: ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ СТИРКИ ИЛИ РУЧНОЕ ОТМЕНА



1 Чтобы остановить и отменить программу нажмите кнопку «POWER» 3 на 3 секунд.

2 Программа стирки временно приостанавливается, когда на дисплее мигает оставшееся время программы. Машина откачивает воду из барабана и открывает дверцу, когда вода стекает. Если вода в барабана горячая, машина автоматически охлаждает её, а затем сливает воду.

3 Для выбора новой программы поверните ручку выбора программ (1) чтобы выбрать нужный режим, а затем выберите сопутствующие функции. Нажмите кнопку (8) СТАРТ/ПАУЗА (ПОДТВЕРДИТЬ/ОСТАНОВИТЬ) для запуска программы без повторного добавления моющего средства.



7. ШАГ: ОКОНЧАНИЕ ЦИКЛА СТИРКИ

По окончании цикла стирки машина издаст звуковой сигнал; на дисплее появится надпись «End». Прибор автоматически выключится, если вы не предпримите никаких действий в течение 2 минут.



1. Откройте дверцу.
2. Извлеките белье из барабана.
3. Закройте дверцу!
4. Закройте водопроводный кран.
5. Отсоедините шнур питания от розетки.

ОТМЕНА И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММ

ОТМЕНА В РУЧНОМ РЕЖИМЕ

Чтобы остановить и отменить программу стирки, нажмите и **удерживайте** кнопку «POWER» в течение 3 секунд.

КНОПКА «STOP»

Вы можете приостановить программу стирки, нажав кнопку (8) **START/STOP**. Программа стирки **временно приостанавливается**, когда на дисплее мигает оставшееся время программы. Если в барабане нет воды или вода не нагрета, дверца разблокирована. Чтобы возобновить программу стирки, закройте дверцу, а затем снова нажмите кнопку (8) **START/STOP**.

ДОБАВЛЕНИЕ/ИЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЛЬЯ ВО ВРЕМЯ ЦИКЛА

Дверцу можно открыть, если уровень и температура воды ниже заданного порога.

Дверца автоматически разблокируется, если выполнены все следующие условия:

- температура воды в барабане должна быть соответствующей,
- Уровень воды в барабане должен быть ниже определенного значения.

Чтобы добавить белье в машину или извлечь его из машины во время программы стирки, выполните следующие действия:

1. Нажмите кнопку **START/STOP** (8).
2. Если все условия для разблокировки дверцы выполнены, можно открыть дверцу и загрузить или извлечь белье из барабана.
3. Закройте дверцу стиральной машины!
4. Нажмите кнопку (8) «**START/STOP**».

Программа стирки возобновится.

⚠ Если во время стирки вы добавите значительное количество белья, качество стирки снизится, так как машина изначально рассчитала и подала меньшее количество моющего средства и воды в соответствии с первоначальным весом вещей. Недостаточное количество воды также может привести к повреждению ткани (из-за сильного трения) и увеличению времени стирки.

⚠ Программа стирки возобновится с того места, на котором она была прервана.

ОШИБКИ

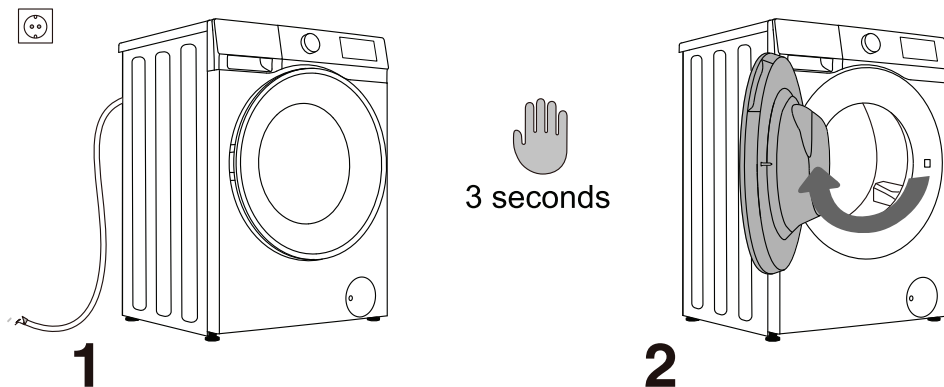
В случае возникновения ошибки программа останавливается.

В этом случае стиральная машина сигнализирует об этом миганием индикаторов и звуковыми сигналами (см. ТАБЛИЦУ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ), а на экране отображается код ошибки (F:XX).

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

В случае отключения электроэнергии программа стирки прерывается. После восстановления электропитания программа возобновляется с того момента, на котором она была прервана.

РУЧНОЕ ОТКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ ПРИ ОТКЛЮЧЕНИИ ПИТАНИЯ — ПАУЗА ПРОГРАММЫ



1 Чтобы остановить и отменить программу стирки, нажмите и **удерживайте** кнопку «POWER» в течение 3 секунд.

2 Вручную откройте дверцу стиральной машины, потянув ручку на себя.

ОТКРЫТИЕ ДВЕРЦЫ (ПАУЗА/ОТМЕНА — СМЕНА ПРОГРАММЫ)

Дверцу нельзя открыть, если вода в барабане горячая. Её можно открыть вручную (см. раздел «ПРЕРЫВАНИЕ И СМЕНА ПРОГРАММЫ»).

⚠ Если после отключения электроэнергии в стиральной машине осталась вода, не открывайте дверцу, пока не спустите воду вручную через фильтр насоса.

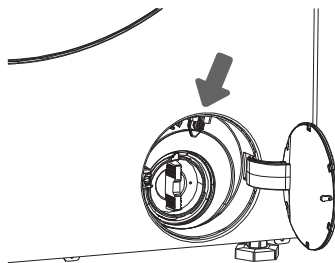
АВАРИЙНОЕ ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ

Если вы не можете открыть дверцу из-за особых обстоятельств, таких как отключение электроэнергии, воспользуйтесь ручкой на дверце дренажного насоса, предназначенной для открывания в экстренных случаях.

Примечание:

1. Не используйте эту ручку, когда машина работает в обычном режиме.
2. Перед началом работы убедитесь, что внутренние детали перестали вращаться, вода не горячая, а уровень воды ниже отверстия для загрузки белья. Если уровень воды высокий, слейте воду через сливной шланг (если установлен) или медленно ослабив фильтр насоса.

3. Порядок действий: откройте крышку дверцы дренажного насоса, выкрутите винты, потяните фиксирующий рычаг с помощью инструмента, после чего дверцу можно будет открыть (как показано на рисунке).



ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

 Перед чисткой отключите стиральную машину от сети.

 Дети не должны чистить машину или проводить техническое обслуживание без надлежащего присмотра!

ОЧИСТКА ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

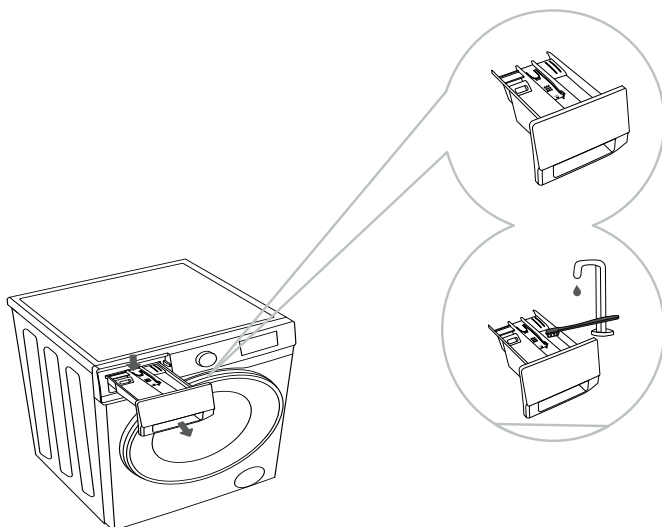
 Отсек для моющего средства следует очищать не реже двух раз в месяц.

.....

1 Чтобы извлечь лоток для моющих средств из корпуса, нажмите на небольшой язычок.

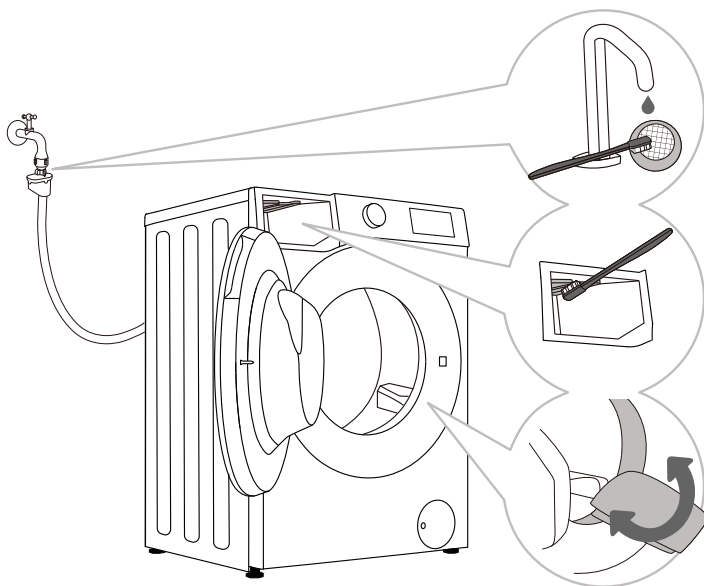
.....

2 Очистите лоток для моющих средств под проточной водой с помощью щетки, а затем высушите его. Также удалите все остатки моющего средства со дна ниши, куда вставляется лоток. Извлеките вставку для кондиционера из лотка для моющих средств. Промойте все детали под проточной водой и снова вставьте их в лоток для моющих средств.



 Не мойте дозатор моющего средства в посудомоечной машине.

ОЧИСТКА ВОДЯНОГО ШЛАНГА, КОРПУСА ДОЗАТОРА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА И РЕЗИНОВОГО УПЛОТНИТЕЛЯ ДВЕРЦЫ



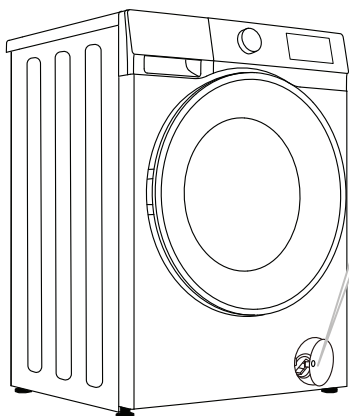
1 Регулярно промывайте сетчатый фильтр под проточной водой.

2 Очищайте распылительную ручку с помощью щетки, особенно форсунки в верхней части камеры ополаскивания.

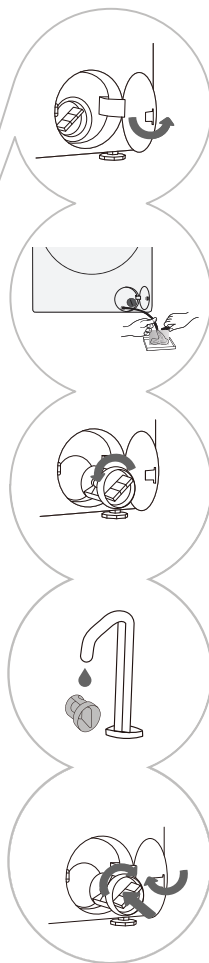
3 После каждой стирки протирайте резиновый уплотнитель дверцы, чтобы продлить срок его службы.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА НАСОСА

- ☼ Во время очистки может пролиться вода. Поэтому рекомендуется положить на пол впитывающую тряпку.
- Перед тем как слить воду из устройства, убедитесь, что она остыла.



- 5** Установите фильтр насоса обратно, как показано на рисунке, и зафиксируйте его, поворачивая по часовой стрелке. Для хорошей герметичности поверхность уплотнителя фильтра должна быть чистой.



- 1** Откройте крышку фильтра насоса (нажмите на крышку, и дверца откроется автоматически).

- 2** Извлеките сливной шланг из стиральной машины. Поместите конец сливного шланга в емкость. Поверните заглушку сливного шланга до тех пор, пока она не ослабнет, и снимите её, чтобы вода могла свободно стекать. Установите заглушку сливного шланга на место.

- 3** Медленно поверните фильтр насоса против часовой стрелки. Извлеките его и снимите фильтр насоса.

- 4** Промойте (очистите) фильтр насоса под проточной водой.

- ☼ Фильтр насоса необходимо регулярно очищать, особенно после стирки ворсистого, шерстяного или очень старого белья.
- ☼ Очистите фильтр насоса, если устройство не может запустить цикл отжима или если в насосе скопился мусор (пуговицы, монеты, заколки и т. д.).

ВНЕШНЯЯ ОЧИСТКА

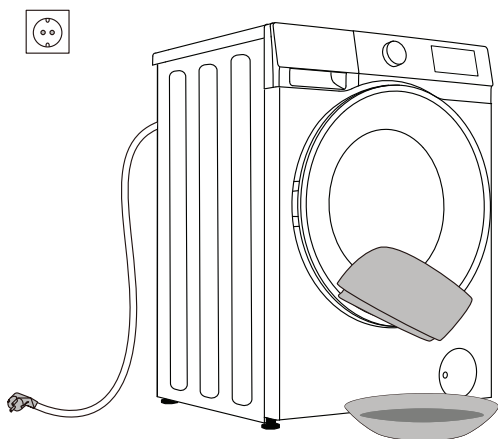
 **Перед чисткой всегда отключайте машину от сети.**

Протрите корпус прибора и панель управления мягкой влажной тканью. Протрите насухо мягкой сухой тканью.

 Не используйте растворители, абразивные материалы или чистящие средства, которые могут повредить прибор (соблюдайте рекомендации и предупреждения производителя чистящего средства).

Протрите дверцу барабана влажной тряпкой, а затем вытрите насухо мягкой сухой тряпкой.

 Не используйте слишком много воды для очистки стиральной машины!



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ЧТО ДЕЛАТЬ...?

В ходе цикла стирки работа машины контролируется автоматически. В случае обнаружения каких-либо неисправностей на дисплее отобразится код ошибки (F:XX). Код ошибки будет отображаться до тех пор, пока стиральная машина не будет выключена. Внешние факторы (например, перебои в электросети) могут вызывать различные ошибки (см. ТАБЛИЦУ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ). В таких случаях:

- выключите стиральную машину и подождите несколько секунд,
- включите стиральную машину и повторите программу стирки,
- большинство эксплуатационных ошибок можно устранить самостоятельно (см. ТАБЛИЦУ УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ),
- если неисправность не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр,
- Ремонт должен выполняться исключительно авторизованным техническим специалистом,
- Ремонт или любые претензии по гарантии, возникшие в результате неправильного подключения или использования машины, не покрываются гарантией. В таких случаях пользователь несет расходы на ремонт.

 Гарантия не распространяется на неисправности или сбои, вызванные внешними факторами (удары молнии, сбои в электросети, стихийные бедствия и т. д.).

Устранение неисправностей и коды ошибок

Проблема/ошибка	Описание	Что делать?
F01	Неисправность системы подачи воды	Проверьте следующее: • Открыт ли кран? Не слишком ли низкое давление? • Возможно, шланг для воды застрял? • Засорился ли фильтр на водяном шланге? • Шланг замерз?
F03	Неисправность системы слива	Проверьте следующее: • Не перекручен ли шланг? Течет ли по нему вода? • Забит ли фильтр на сливной трубке? • Не замерз ли шланг?
F04/F05/F06/F07/ F23	Неисправность электронного модуля	Выключите прибор, удерживая кнопку «POWER» в нажатом положении в течение 3 секунд. Снова нажмите кнопку «START/STOP». Если ошибка не исчезнет, вызовите сервисного инженера.
F24	Вода достигла уровня перелива	Остановите программу, нажав кнопку «START/STOP». Запустите программу заново. Если прибор продолжает перекачивать воду, перекройте водопроводный кран и вызовите сервисного инженера.
F13	Ошибка блокировки дверцы	Дверца закрыта, но не блокируется. Выключите машину. Включите её и запустите программу стирки заново. Если сообщение об ошибке по-прежнему отображается, обратитесь к сервисному специалисту.
F14	Ошибка разблокировки дверцы	Дверца закрыта, но её невозможно разблокировать. Выключите стиральную машину, а затем включите её снова. Если ошибка не исчезнет, обратитесь к сервисному специалисту.
Unb	Сброс сигнала тревоги о дисбалансе	Устраните сигнал тревоги о дисбалансе, выполнив следующие действия: 1. Спутавшиеся вещи Если предметы одежды запутались, нажмите кнопку «Power» и удерживайте её в течение 3 секунд, чтобы выключить машину, откройте дверцу и вручную Распределите белье по-новому, а затем выберите программу с одним отжимом, чтобы попробовать ещё раз. 2. Небольшой объем белья Нажмите кнопку «Power» и удерживайте её в течение 3 секунд, чтобы выключить машину, откройте дверцу и добавьте ещё белья, затем выберите программу с одним отжимом и попробуйте ещё раз.

СЕРВИС

Прежде чем звонить в сервисную службу

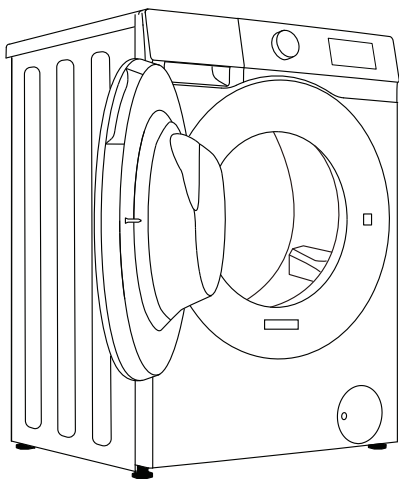
При обращении в сервисный центр сообщите данные вашей машины (1).

Тип, код/ID, модель и серийный номер прибора указаны на паспортной табличке, расположенной на передней части дверцы барабана.

⚠ Для ремонта используйте только запасные части, одобренные производителем.

⚠ Ремонт или любые претензии по гарантии, возникшие в результате неправильного подключения или использования машины, не покрываются гарантией. В таких случаях пользователь несет ответственность за расходы на ремонт.

Гарантийный срок запасных частей-5 лет.



5

Hisense Washing Machine

XXXXXXXXXX XX kg

XXX-XXXV~ XXHz XXXXW IPX4



RoHS

РЕКОМЕНДАЦИИ И ЭКОНОМНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

При первой стирке цветного белья разделите его по цветам и стирайте отдельно.

Сильно загрязненные вещи стирайте небольшими партиями, используя больше порошкового моющего средства или цикл предварительной стирки.

Перед стиркой нанесите пятновыводитель на стойкие пятна. См. раздел «СОВЕТЫ ПО УДАЛЕНИЮ ПЯТЕН».

Если вы часто стираете одежду при низких температурах и с использованием жидких моющих средств, бактерии могут размножиться, что может привести к появлению неприятного запаха в стиральной машине. Для очистки барабана рекомендуется запустить программу **самоочистки барабана**.

Старайтесь не стирать очень небольшие партии белья, так как это приводит к чрезмерному потреблению энергии и снижению эффективности стирки.

Расправьте сложенное белье перед тем, как поместить его в барабан.

Используйте только моющие средства, предназначенные для машинной стирки.

Добавляйте порошковые или жидкие моющие средства в соответствии с температурой стирки и выбранной программой, следуя инструкциям производителя.

При использовании высококонцентрированных моющих средств пользуйтесь специальными мерными стаканчиками (входящими в комплект поставки моющего средства).

Если жесткость воды превышает 14 °dH, следует использовать смягчитель воды. Повреждения нагревателя, вызванные неправильным использованием смягчителя воды, не покрываются гарантией. Уточните информацию о жесткости воды у местного поставщика воды.

Не рекомендуется использовать отбеливатели на основе хлора, так как они могут повредить нагревательный элемент.

Если вы используете средство для удаления накипи, отбеливатель или краситель, убедитесь, что оно подходит для использования в данном приборе.

Не используйте растворители или подобные химические вещества (разбавитель, скипидар, бензин и т. д.)!

Не засыпайте затвердевший, комковатый стиральный порошок в дозатор для моющих средств, так как это может привести к засорению внутренних труб машины.

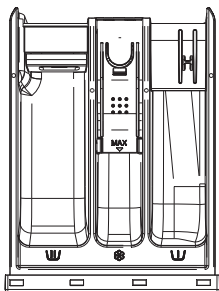
При использовании густых жидкостей для ухода за тканями разбавляйте их водой, чтобы предотвратить засорение сливного отверстия отсека для моющих средств.

Жидкие моющие средства предназначены для программ стирки без цикла предварительной стирки.

Чем выше скорость отжима, тем меньше влаги остается в белье. Поэтому использование сушильной машины более экономично и быстрее.

	УРОВНИ ЖЕСТКОСТИ			
	°dH (°N)	mmol/l	°fH (°F)	p.p.m.
1 – мягкая	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 – средняя / нормальная	8,4 - 14	1,5 - 2,5	15 - 25	150 - 250
3 – жесткая	> 14	> 2,5	> 25	> 250

Уточните информацию о жесткости воды у вашего местного поставщика воды (в водоканале)



Символы на отсеке для моющего средства	
	Предварительная стирка
	Основная стирка
	Смягчение

Рекомендуется засыпать стиральный порошок непосредственно перед началом цикла стирки. Если вы добавляете его заранее, убедитесь, что отсек для порошка в выдвижном лотке абсолютно сухой: в противном случае порошок может затвердеть еще до начала процесса стирки.

Налейте кондиционер в отсек для моющего средства, обозначенный надписью «». Следуйте инструкциям на упаковке кондиционера.

Не наполняйте отсек для кондиционера выше отметки максимального уровня (максимальный отмеченный уровень). В противном случае кондиционер поступит в барабан вместе с бельем слишком рано, что приведет к ухудшению качества стирки.

Храните моющие средства и добавки в недоступном для детей месте.

Жидкие моющие средства можно использовать для предварительной стирки, но в этом случае для основной стирки необходимо использовать стиральный порошок.

СОВЕТЫ ПО УДАЛЕНИЮ ПЯТЕН

Прежде чем прибегать к специальным пятновыводителям, попробуйте естественные, экологичные методы для удаления не слишком стойких пятен.

Чем быстрее вы примете меры, тем легче будет удалить пятно! Смочите пятно, а затем промойте его холодной (теплой) водой — но ни в коем случае не горячей!

Пятна	Удаление пятен
Грязь	Если пятно высохло, сначала соскребите его с одежды перед тем, как стирать вещь в машине. Если пятно въевшееся, перед стиркой обработайте его энзимным пятновыводителем. Если пятно не стойкое, удалите его вручную с помощью жидкого или порошкового моющего средства перед стиркой.
Дезодорант	Перед стиркой в машине нанесите жидкое моющее средство непосредственно на белье. Нанесите пятновыводитель на все въевшиеся пятна. Также для стирки можно использовать кислородный отбеливатель.
Чай	Замочите или прополощите белье в холодной воде и при необходимости добавьте пятновыводитель.
Шоколад	Замочите или прополощите одежду в теплой мыльной воде. Затем нанесите лимонный сок и прополощите.
Чернила	Перед машинной стиркой нанесите на пятно пятновыводитель. Можно также использовать денатурированный спирт. Выверните одежду наизнанку и подложите под пятно бумажное полотенце. Нанесите спирт на обратную сторону пятна. В заключение тщательно прополощите одежду.
Фломастеры	Разведите небольшое количество крахмала в воде и нанесите раствор на пятно. После высыхания соскребите его щеткой, а затем постирайте вещь в стиральной машине.
Детское питание (моча, грязь, пищевые пятна)	Перед машинной стиркой замочите пятно в теплой воде не менее чем на полчаса. Чтобы облегчить удаление пятна, добавьте пятновыводитель на ферментной основе.
Трава	Перед машинной стиркой замочите белье в пятновыводителе на ферментной основе. Пятна от травы также можно удалить путем замачивания (примерно на 1 час) в разбавленном лимонном соке или дистиллированном уксусе.
Яйца	Замочите одежду в пятновыводителе на ферментной основе. Замочите в холодной воде не менее чем на 30 минут, а если пятна стойкие — на несколько часов. Затем постирайте в стиральной машине.
Кофе	Замочите одежду в соленой воде. Если пятно не свежее, замочите его в смеси глицерина, аммиака и спирта.
Крема для обуви	Нанесите на пятно растительное масло и промойте.
Пятна	Удаление пятна

Кровь	Свежее пятно — промойте одежду в холодной воде и постирайте в стиральной машине. Засохшее пятно — замочите одежду в пятновыводителе на ферментной основе. Затем постирайте в стиральной машине. Если пятно не исчезло, попробуйте удалить его с помощью отбеливателя, подходящего для данной ткани.
Клей, жевательная резинка	Положите одежду в пакет и поместите в морозильную камеру, пока пятно не затвердеет. Соскребите его тупым ножом. Разбавьте пятно пятновыводителем для предварительной стирки и тщательно прополощите. В заключение постирайте в стиральной машине.
Косметика	Используйте пятновыводитель для предварительной обработки, затем постирайте в стиральной машине.
Масло	Перед машинной стиркой нанесите на пятно пятновыводитель. Затем промойте горячей водой (настолько горячей, насколько это безопасно для ткани).
Молоко	Замочите одежду в пятновыводителе на ферментной основе. Оставьте в растворе не менее чем на 30 минут или на несколько часов, если пятна стойкие. Затем постирайте в стиральной машине.
Фруктовый сок	Нанесите на пятно смесь соли и воды. Подождите некоторое время, а затем промойте. Перед машинной стиркой на пятно также можно нанести бикарбонат натрия, дистиллированный уксус или лимонный сок. Для старых пятен используйте глицерин, а через 20 минут промойте холодной водой. В заключение постирайте в стиральной машине.
Вино	Замочите белье в холодной воде не менее чем на 30 минут. Нанесите пятновыводитель. Затем постирайте в стиральной машине.
Воск	Положите одежду в морозильную камеру, пока воск не затвердеет. Затем соскребите его. Положите бумажное полотенце на пятно и удалите оставшийся воск, нагревая его утюгом, пока бумажное полотенце не впитает его.
Пот	Перед машинной стиркой тщательно вотрите жидкое моющее средство в пятно.
Жевательная резинка	Поместите одежду в морозильную камеру, пока жевательная резинка не затвердеет. Затем соскребите её. После этого постирайте в стиральной машине.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически безопасных материалов, которые можно переработать, утилизировать или уничтожить без ущерба для окружающей среды. Упаковка имеет соответствующую маркировку.

Символ, размещенный на изделии или его упаковке, означает, что изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Сдайте изделие в ближайший центр утилизации отходов электрического и электронного оборудования.



При **утилизации** прибора по окончании срока службы отсоедините все шнуры питания и уничтожьте защелку дверцы и выключатель, чтобы дверца не заперлась, и тем самым обеспечьте безопасность детей.

Данное устройство маркировано в соответствии с Европейской директивой об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Правильная **утилизация** изделия помогает предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, которое может возникнуть в результате ненадлежащей утилизации изделия. Для получения подробной информации об утилизации отходов обратитесь в соответствующий местный орган, ответственный за управление отходами, в местный совет или к продавцу, у которого вы приобрели изделие.

ТИПОВОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ

Инструкции по программам

1. Программа «Есо40-60» пригодна для стирки изделий из хлопка обычной степени загрязнения, пригодных для стирки при температуре 40 °C или 60 °C в одном цикле, и которая используется для оценки соответствия стиральной машины требованиям приложения Г СТБ 2457-2020.
2. Потребление энергии в режиме ожидания и в выключенном состоянии составляет 0,49 Вт.
3. Наиболее эффективными программами с точки зрения энергопотребления обычно являются те, которые работают при более низких температурах стирки и большей продолжительности выполнения программы.
4. Загрузка стиральной машины до номинальной вместимости, указанной производителем для соответствующих программ, будет способствовать экономии электроэнергии и воды.
5. Правильно используйте моющие средства, кондиционеры для белья и другие добавки. Не добавляйте слишком много моющего средства. Это может негативно повлиять на эффективность стирки.
6. Регулярная чистка стиральной машины с оптимальной периодичностью может предотвратить образование накипи.
7. На шум и содержание остаточной влаги влияет скорость отжима: чем выше скорость отжима при выполнении операции отжима, тем выше шум и ниже содержание остаточной влаги.
8. Информация о продукте и QR-код указаны на паспортной табличке; данные для регистрации продукта можно получить, отсканировав QR-код.
9. Информация о стандартных программах.

Программа	Максимум вместимость белья (кг)	Выбранная температура (°C)	Номинальная грузоподъемность (кг)	Максимальная температура барабана (°C)	Продолжительность программы (ч:мин)	Потребление энергии (кВт·ч/цикл)	Потребление воды (литров/цикл)	Остаточная влажность (%)	Максимальная скорость вращения (об/мин)
Экспресс-режим 40-60, полная загрузка	6 кг 7 кг	—	6	35	3:18	0,620	40,0	53,00	1200
		—	7	36	3:28	0,670	42,0	53,50	1200
Экспресс-режим 60-90, половинная загрузка	6 кг 7 кг	—	3	27	2:36	0,330	31,0	53,50	1200
		—	3,5	27	2:42	0,370	32,0	53,50	1200
Есо 40 — 60, 1/4 загрузки	6 кг 7 кг	—	1,5	23	2:31	0,150	21,0	53,50	1200
		—	2	24	2:37	0,200	25,0	53,50	1200
Хлопок	6 кг 7 кг	20	6	20	2:18	0,190	56,0	56,00	1200
		20	7	20	2:18	0,220	59,0	56,00	1200
Хлопок	6 кг 7 кг	60	6	52	3:38	0,920	56,0	56,00	1200
		60	7	52	3:38	0,950	59,0	56,00	1200
Снежное (снежающее белье)	6 кг 7 кг	40	3	40	1:58	0,670	33,0	48,00	1200
		40	3,5	40	1:58	0,680	34,0	48,00	1200
Быстрый 15'	6 кг 7 кг	40	1	40	0,30	0,330	16,0	67,00	800
		40	1	40	0,30	0,330	16,0	67,00	800

Значения, указанные для программ, отличных от «Есо 40 — 60», носят исключительно ориентировочный характер.

ЭКО-РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

 В связи с различиями в типе и количестве белья, скоростижима, напряжении питания, температуре и влажности продолжительность программы и потребление энергии, измеренные по окончании цикла, могут отличаться от указанных в таблице.

Мы оставляем за собой право вносить изменения и дополнения в инструкцию по эксплуатации.

Импортер: **ООО 'Электросервис и Ко' г.Минск**

220125, Республика Беларусь, Минск, пр-т Независимости, 179, пом. 17-1

Комплектность - см. руководство по эксплуатации

Назначение и основные потребительские свойства - см. руководство по эксплуатации.

Сведения о правилах и условиях эффективного и безопасного использования товаров - см. руководство по эксплуатации.

Дата производства – указана на упаковке

Гарантийный срок – 24 месяца

Срок службы – 60 месяцев

Сервисный центр – **Полифорс** - Щомыслицкий с/с, ул. район аг. Озерцо, д.14А, корп.7, офис 18

Завод-изготовитель: «Hisense (Shandong) Refrigerator Co., Ltd», No.8, Hisense Road, Nancun Town, Pingdu City, Qingdao City, Shandong Province, P.R. China, Китай

